



Chau

Lương Đức

Long

2020



chạm:

Giống đó.

Đang

FROM:

TRẦN QUANG TOA

16/284 ĐƯỜNG 26

ĐƯỜNG 15 QUẬN GÒ

THỊ HỒ CHI MINH

Việt Nam



VIET NAM

05440d

OCT 10 1989

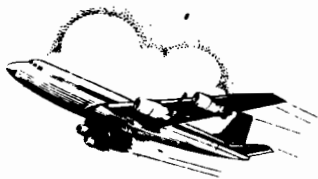
TO:

1 CHUC MINH THU

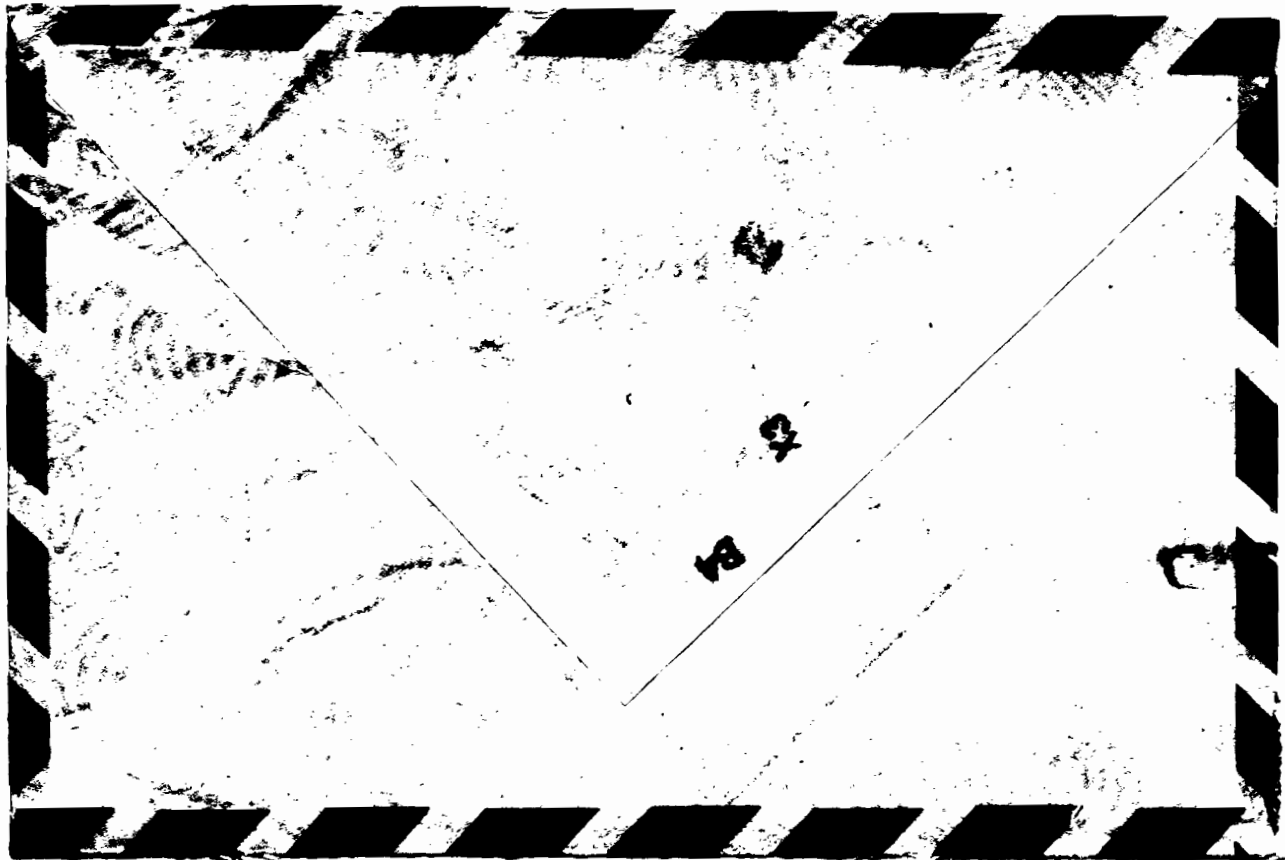
PO BOX 5435

ARUNGTON LA 22205

0635 USA



PAR AVION VIA AIR MAIL



EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

JUN 24, 1985

TO WHOM IT MAY CONCERN:

TRAN QUANG TOAN

BORN 8 MAY 36

(1V 86304)

ADDRESS IN VIETNAM: 16/284 TO 30

P. 15

G. GO VAP

T. P. HO CHI MINH

VEWL#: 30383

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE HOP DON TAI SU QUAN MY DE BANG HOA KY, VOI DIEU KIỆN HO ĐƯỢC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA ĐƯỢC PHÒNG VẠN QUÁ DẠI DIỆN CAO ỦY LIÊN HIỆP QUỐC ĐẶC TRÁCH TY NAM (UNHCR). CHÚNG TÔI YÊU CẦU CỘNG THAM QUYỀN CẤP CHO HỌ GIẤY XUẤT CẢNH CÙNG NHỮNG GIẤY TỜ CẦN THIẾT ĐỂ RỜI VIỆT NAM. / THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA ĐƯỢC UNHCR DE NGHỊ TÔI THAM QUYỀN VIET NAM THỎ CẢNH SÁCH CHIẾU KHẨN NHẬP CẢNH HOA KY. / THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY,

RONALD H. COLLY

DIRECTOR

ORDERS DEPARTMENT OFFICE

ODP-1
10/81

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM
AMERICAN EMBASSY
APO SAN FRANCISCO 96346

TRAN QUANG TOAN

15/284 TO 3

P. 15

Q. GO VAP

T. P. HO CHI MINH APC

VIET NAM

THE FOLLOWING INFORMATION PERTAINS TO YOUR INTEREST IN THE ORDERLY DEPARTURE PROGRAM. PLEASE READ AND FOLLOW ALL THE ENCLOSED INSTRUCTIONS VERY CAREFULLY. WHEN COMMUNICATING WITH THIS OFFICE EITHER BY TELEPHONE OR LETTER, YOU MUST ALWAYS REFER TO THE IV NUMBER EXACTLY AS IT APPEARS BELOW.

IV NUMBER: 85034

ENCL: LETTER OF INTRODUCTION
INSTRUCTION SHEETS

CA14/RS

ĐƠN LƯU - QUÂN - HẠNH CHÁNH

55

Tại nhà ở số 17, phố 1, phường 1, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.

Đã cấp giấy cho con có tên sau:

Họ và tên: ... Sinh năm: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...

Đã cấp giấy cho con có tên sau: ...



T. R. ...

Sài Gòn ngày 28-9-1989-

Bình mến gửi đến Bà Dhuê Minh Thu

Thưa Bà.

Đầu tiên tôi xin gửi tới Bà lời thăm hỏi sức khỏe của Bà cùng quý gia đình. Sau đó tôi xin Bà đề nghị với hội mền có thể xin Bà cùng với hội giúp đỡ tôi một việc như sau. Bởi hiện nay tôi cũng đang gặp khó khăn về tiền để hỗ trợ khẩu mền chưa đáng kể. Xin nhất cần được.

Nguyên tôi có 2 đứa cháu gọi tôi bằng cậu họ (Bà con về bên mẹ) hai (2) cháu đã liên mạng vượt biển hiện ở đảo Pithong (MC504 PULAU BIDONG MALAYSIA)

Đứa lớn: Lương Đức Tuấn. 21 tuổi
Đứa nhỏ: Lương Đức Long. 13 tuổi
nên tôi viết thư này nhờ ông Bà can thiệp với Hội giúp đỡ tôi để hai cháu sớm được nhập vào đất Hoa Kỳ. Trước khi tôi sang tới Mỹ.

Tôi xin Bà hết lòng giúp đỡ hai cháu cho cái cháu sớm được nhập đất Hoa Kỳ.

Tôi xin Bà nhận lời đây lòng thành Bình và biết ơn của tôi.

Bình Thư.

Gửi kèm: 1 giấy ra trại.

1 tờ VEWL.


Trần Quang Tran

TB Chấn lới lương tức tuần 21 thoi.
Chấn aho' lương tức long 13 thoi.